

May 23, 2008

[www.richmondjmp.org](http://www.richmondjmp.org)

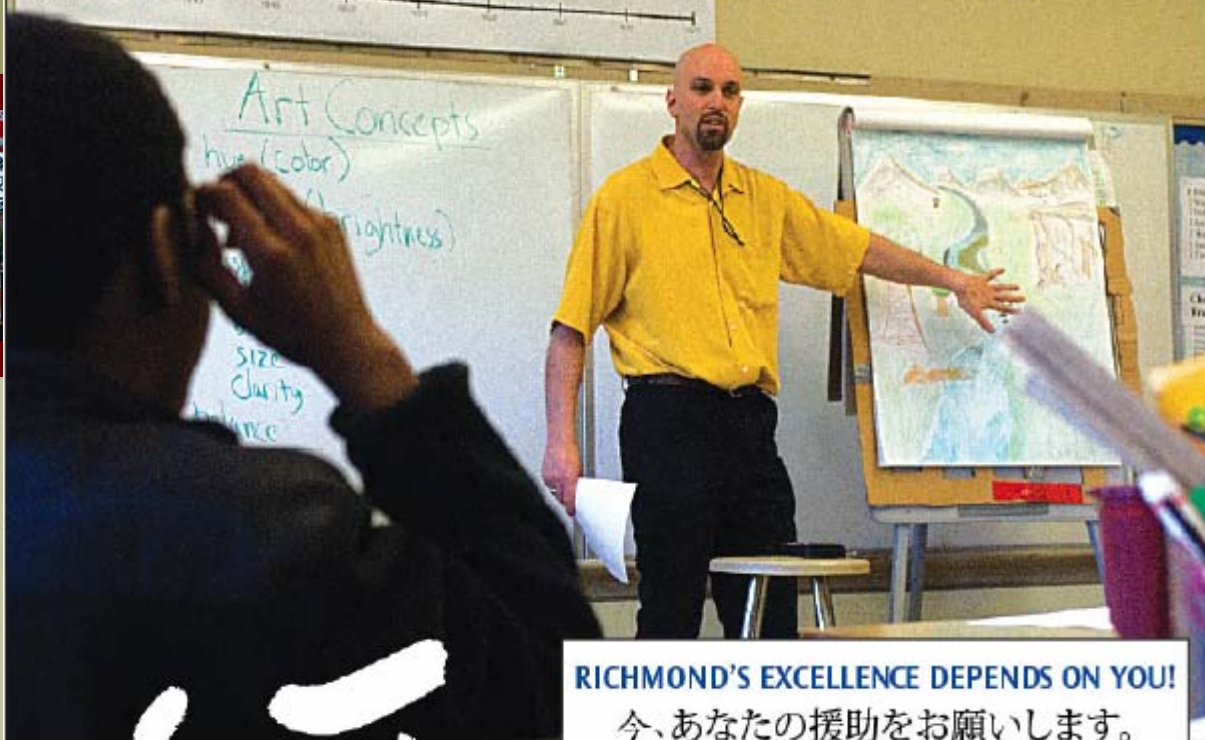


RICHMOND JAPANESE IMMERSION

# Richmond Shinbun

Richmond Foundation 2008 Annual Parent Pledge Drive

To do his job, Mr. Zeller needs your help.



**RICHMOND'S EXCELLENCE DEPENDS ON YOU!**

今、あなたの援助をお願いします。

I love the way our community pulls together and unifies during tough times. We have successfully added classes, raised money for a reading specialist, a first grade teacher, a new playground and a garden. Currently we are working very hard to raise enough money to maintain the current successful model for our Japanese Immersion Program. With class sizes between 22 and 26, it makes it possible for me to meet regularly with every student that needs help. The prospect of going from 22 students this year to 33 students in a 4/5 blend would be like a slap in the face. Instructionally speaking, my job would change from an attainable challenge to an insurmountable obstacle. ~ Mr. Joshua Zeller

一  
魂  
緒  
張  
ろ!!  
に

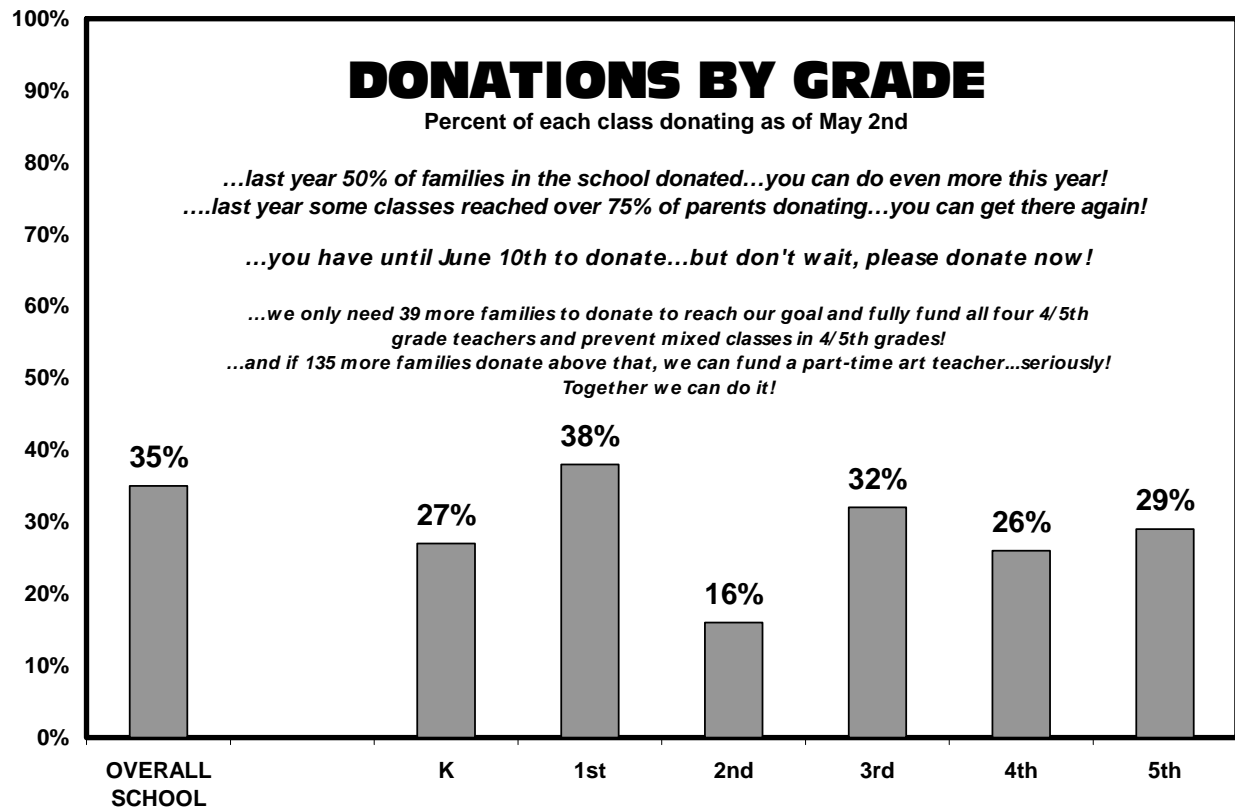
Together we  
can do it!

Issho ni  
Ganbarou!

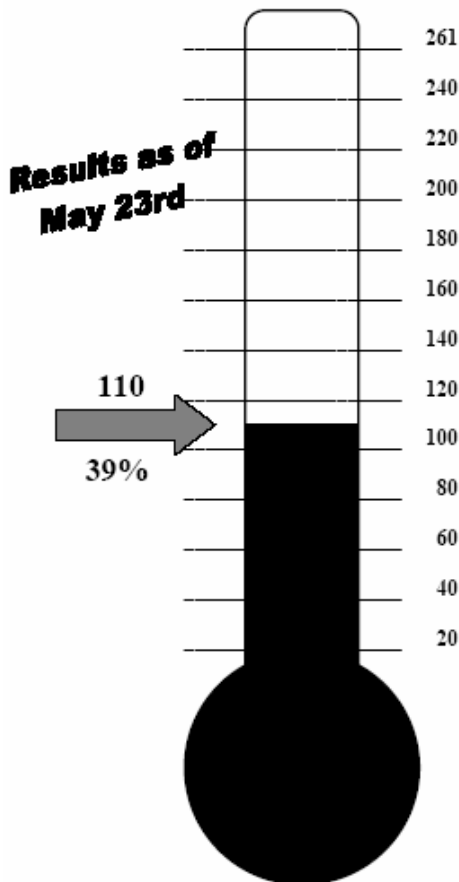
Without your support, we will not be able to fund all four 4th and 5th grade teachers. Please donate \$295 to the Annual Richmond Foundation Parent Pledge Drive now.



# Richmond Foundation Results



## GOAL 280 FAMILIES



## TOTAL DONATION

\$	0	5	4	7	2	0
----	---	---	---	---	---	---

**Richmond Elementary School – Japanese Immersion Program**  
**Richmond Foundation Donation Form**

There are three simple ways to give – (1) personal check or (2) online by credit card or (3) using credit card from you can mail in. Use whichever way works best for you. And remember your donation is tax deductible.

- ☐ **BY CHECK:** Please fill out the following and drop off at school or mail with your check.

**Name:** \_\_\_\_\_ ☐ Check here if you wish to remain anonymous

**Address:** \_\_\_\_\_

**Email address:** \_\_\_\_\_

**Amount Pledged:** \$ \_\_\_\_\_ **Please check one:** ☐ One-time donation ☐ Monthly donation

- ✓ Please make checks payable to *Richmond School Foundation*.
- ✓ Drop it in the Richmond school office in the Foundation mailbox or
- ✓ Send to Richmond Elementary School

ATTN: Richmond School Foundation 2276 SE 41<sup>st</sup>, Portland, OR 97214

- ☐ **ONLINE BY CREDIT CARD:** The Portland Schools Foundation has a secure website.

- ✓ It is fast and easy.
- ✓ Log on to Portland Schools Foundation website at [www.thinkschools.com](http://www.thinkschools.com)
- ✓ Click on DONATE NOW – on the left hand side of webpage.
- ✓ Fill out the simple online form.
- ✓ **IMPORTANT:** Be sure, under the ‘**donate to**’ section of the online form, to use the drop down menu to choose **Richmond Elementary School** (There are 80+ schools in Portland’s public schools...make sure if you donate your donation goes to Richmond!)

- ☐ **OR USE CREDIT CARD FORM:** You can use the form below.

- ✓ Drop it in the Richmond school office in the Foundation mailbox or
- ✓ Send to Richmond Elementary School

ATTN: Richmond School Foundation 2276 SE 41<sup>st</sup>, Portland, OR 97214

**For Credit Card Donations**

Gift Amount: \$ \_\_\_\_\_

Name of your school: \_\_\_\_\_

Name on credit card: \_\_\_\_\_

Billing Address: \_\_\_\_\_

Credit Card number: \_\_\_\_\_ ☐ Visa ☐ MC ☐ Amex

Signature: \_\_\_\_\_ Exp. Date: \_\_\_\_\_

=====

Thank you very much for supporting our terrific program!

*See reverse side please >*



## Pictures of our Garden Installation



Dave Barman, Richmond parent, and Joshua Zeller, Richmond 5th grade teacher, get to work on the fence around the garden. The garden installation took place over two weekend work sessions: April 26-27 and May 3-4.

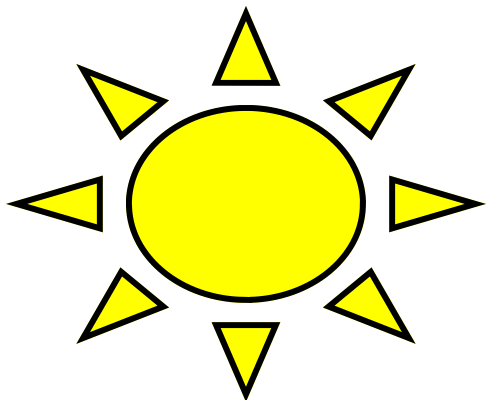
Friday work sessions, starting right after school at 2:30 PM, have been set up through the end of the school year. Bring your kids, green thumb, and garden tools for a great time in our new hands-on learning center!

Kirsten Bacon-Brennes (pictured below in vest and lavender shirt) managed to get a great crew of volunteers together for each weekend work session. Here's just a few of the dedicated Richmond parents working overtime on the garden pathways and bedding sections.

Also check out the article in ***The Oregonian*** about Richmond's THREE gardens! This glowing article, written by Joe Fitzgibbon, was published in the Thursday, May 15th issue insert of "In Portland". Here's the link: [portland@news.oregonian.com](mailto:portland@news.oregonian.com)







## We LOVE art!

Check out the latest pictures from the installation of our new mural on the west, outside wall of the Cafeteria building, near the entrance to the parking lot on SE 41st.



Meet **Takata-sensei**, our very talented artist in residence! Her time at Richmond has been made possible with your donations to our ***Spring for the Arts*** event. Thank you!

# Update on the Installation of our Mosaic Art



**Revised Schedule:** Lynn Takata will stay at Richmond until Friday, May 30th to finish the installation of the mural. We have three choices for volunteer times: 8:15-11:00 AM, 11:20-2:00 PM or 6:00-8:00 PM

**Grout Training:** Takata-sensei will do grout training with parents, interns and staff at 8:15 and Noon on Friday, May 30th. Please come!

**We will grout the mural the following week:** Monday and Tuesday, June 2nd & 3rd and Thursday and Friday, June 5th & 6th.

**Helpers needed for the next two weeks!** You do NOT need to work from the scaffolding if you're not comfortable doing this. We have lots of work at ground-level, too! (See the picture on the previous page with the salmon and rocks.) **Tuesday, May 27 – Friday, June 6th**

**Questions?** Please call or email Ritsuko Fujiwara at:

503-916-6220

ohisamakaipdx@yahoo.com



**Satoko Moran,**  
Richmond parent  
of Daniel in 4th  
grade, and  
**Ritsuko**

**Fujiwara,** our  
Cultural Arts  
Specialist and  
Richmond parent  
of Kazuma in 3rd  
grade, pause to  
wave between  
mural patterns.



One of the forest animals for the mural that  
was created by students in the 2nd grade  
(minus one leg still in the kiln).





**Amy Osaki**, Richmond parent, perches on the top level of our scaffolding during a break from adding mosaic pieces to our mural.



**Adelyn Fujiwara**, student at Mt. Tabor, and **Kazuku Curtis**, Richmond parent, work on the installation of the stream.



Celebrating the 18th Year of the Japanese Magnet Program  
of Richmond Elementary, Mt. Tabor Middle and Grant High Schools  
Traditional & Contemporary Japanese Cultural fun for the entire family!

# 2008 spring festival

成長



- Hosted by Richmond PTA -

Saturday, May 31st 2008 - 11 a.m. to 5 p.m.

Richmond Elementary School, 2276 SE 41st Avenue, Portland

Admission is FREE.

Small participation fees will be charged for some of the activities.

Festival opened by The Consul General of Japan and taiko group, taKO hachi

activities performances sweet and savory foods  
hands-on demonstrations vendor and exhibitor booths

Some of our participants include: Kumoricon, Portland Taiko, JAMS (Japanese Abacus Math School),  
Konko Church of Portland, JASO, He Makana O Aloha Hula Halau, Oregon Nikkei Legacy Center,  
The Japanese Gardens, Kinokuniya Book Store, JACL and JACL Youth, Kurabu, Oya No Kai and much more!

Generously Sponsored by:

Abby Taylor Design Ashiyu Patio Foot Spas  
The Japanese Ancestral Society of Portland Aimee Virnig, Broker Windermere/CCRG

Don't miss our  
**IRON CHEF Competition**  
with returning concs,  
Ms. Junki Yoshida!

For more information contact:

RichmondSpringFestival@gmail.com or call 503.804.9991

(Inquire about Sponsorship, Vendor Booth space and Performance slots)

Sponsored by Richmond PTA, 501(c)(3) Non-profit Organization. Richmond PTA, as an affiliated constituent of Oregon PTA, pledges that membership in PTA shall be open, without discrimination, to anyone who believes in and supports the mission and purposes of National PTA. Portland Public Schools (PPS) does not fund, sponsor, or endorse this event. PPS is not responsible for conducting or supervising this event. PPS employees who choose to participate in this event are not acting in their capacity as PPS employees and do so at their own risk.

Proceeds of this year's Spring Festival will be donated to Richmond Foundation to help fund staffing!  
*See Reverse Side For More Exciting Event Information.*

## spring festival wristbands

Pre-Sale  
Discount!

Good on all games and activities that accept tickets! Purchase early and save!

Instead of buying individual tickets at the door, purchase a wristband and save money.  
Safer for your children so they don't lose money or tickets.

Compare and save! Individual tickets are sold for .50 cents each.

Giant Slide - 1 ticket Obstacle Course - 3 tickets Bounce House - 2 tickets

Tattoos - 1 ticket Calligraphy - 2 tickets Ikebana - 2 tickets Alpaca Exhibit - 1 ticket Games - 1 ticket

Parents may help little ones with the larger games at no cost to the parent.

Wristbands allow unlimited access to all games. Some hands-on activities are limited to one visit.

### PRE-SALE ORDER FORM:

1 @ \$12.00 = \$ 12.00

First Child or Family Member in the same household.

\_\_\_\_ @ \$10.00 = \$ \_\_\_\_

For each Additional Child or Family Member in the same household.

TOTAL ENCLOSED \$ \_\_\_\_

Please make checks payable to: Richmond PTA

*If purchased at the door, wristbands will be \$15 for the first, \$12 for each additional.*

**Order form with payment MUST be received by end of day Wednesday, May 28th.**

**Please return to your child's teacher or into the SPRING FESTIVAL BOX in the office.**

**Wristbands will be available for pick up on Fri., May 30 after school in the cafeteria or at**

**Will Call at the breezeway ticket booth on Saturday, May 31.**

Questions? Contact Kim Tanada at 503.804.9991 or ktanada@verizon.net

- For PTA Use -  
Date rcvd: \_\_\_\_\_  
Amt rcvd: \_\_\_\_\_  
Check #: \_\_\_\_\_  
Rcvd by: \_\_\_\_\_

Purchaser's Last Name: \_\_\_\_\_ First Name \_\_\_\_\_ Phone #: \_\_\_\_\_

Total Wristbands purchased: \_\_\_\_\_



**Stage Performance Line-up**  
(In the Gymnasium)

10:50 TakoHachi taiko group  
11:00 Opening of the Festival: Kathryn Anderson &  
The Consul General of Japan, Consul Egawa  
11:10 Uchida sensei/ Mishina sensei – 1st grade  
11:30 Kindergarten  
11:50 PreK  
12:10 Japanese dance by Kamata sensei  
12:30 2nd grade: Japanese  
12:50 2nd grade: English  
1:10 4th grade  
1:30 He Makana O Aloha Hula performance  
1:50 Ohisamakai Preschool  
2:10 1st grade  
2:30 3rd grade  
2:50 Kendo demonstration  
3:10 5th grade  
3:30 JAMS (Japanese Abacus Math School)  
3:50 TBA  
4:10 Shotokan Karate demonstration  
4:30 TBA  
4:50 TBA

*(Schedule subject to change without notice)*

**A few things that you don't want to miss!**

CALLIGRAPHY PERFORMANCE by Daigo Sensei  
11:30 AM and 1:30 PM in the Cafeteria.

ART-ONLY SILENT AUCTION  
Bid on class projects that Richmond students created!  
In the Staff Room - First Floor

JAPANESE TEA CEREMONY  
In the Staff Room - First Floor

KINOKUNIYA BOOKSTORE  
First Floor

ZAKKAYA JAPANESE VARIETY STORE  
Basement Level

SUMI-E BRUSH PAINTING by Karen Fullerton  
First Floor

**Don't forget to look for our new interns  
and give them a warm welcome!**

## *Iron Chef 2008*

Come see the excitement, the drama, the chefs working under  
pressure at our second annual Iron Chef competition!

With this year's host Beyond 50 Radio's Daniel Davis and honored emcee Junki Yoshida.

***5 Chefs, 4 Judges, 30 Minutes, Only One Winner of the "Golden Hashi"!***

*Competition to begin at 2:00 PM in the cafeteria.*

*See it projected live on big screen on the stage!*

*Sample the finished dishes!*

*Enter to play our raffle! Great prizes! \$5 per ticket or 5 tickets for \$20.*

Prizes include:

6 lbs. Portland Roasting coffee (approx. value \$55)  
Trader Joe's gift basket (approx. value \$50)  
Salvador Molly's gift certificate (\$75)  
1 pound of pasta for a year from Pastaworks (approx. value \$75)  
Family Plus membership to Portland Japanese Garden (value \$75)  
Blue Fin Sushi Bar gift certificate (value \$40)  
Whole Foods Cooking Class for 2 (value \$100)

And ... your raffle ticket also doubles as a vote for your favorite chef and/or winner of the competition.  
Choose the winning chef and you will be entered in a drawing to win a dinner for 4 catered by  
JMP parent, Yasuhiro Endo of Only One Catering.

# News from Richmond's Parent Teacher Association

**Kristina Kallen**  
President

**Kim Tanada**  
Vice President

**Mika Obara**  
Treasurer

**Sonciray Bonnell**  
Secretary

**Yoko Sato**  
Special Events

---

***Scholastic Book Fair is Almost Here!*** Spring Scholastic Book Fair is coming June 2-6. We'll be open from 7:45-8:30 a.m. and 2:00-2:45 p.m. Monday through Friday. Stop by and stock up on reading material, birthday gifts, and omiyage for the summer. New this year is a Spring Family Night. Shop at the Book Fair on Thursday, June 5 from 6:30-8:00 p.m. and listen to stories read by Richmond "Guest Readers." Come see the exciting selection of new books and earn money for literacy materials for our school! If you are interested in volunteering to staff the book fair or be a "Guest Reader," please contact Michelle Fusak, [michellefusak@yahoo.com](mailto:michellefusak@yahoo.com) or Sara Tam, [saratam@juno.com](mailto:saratam@juno.com).

***General PTA/ONK Meeting June 5!!!*** With the year coming to a close, we have many fun and exciting things on our PTA horizon and we would like you to be a part of it. Come to the June 5<sup>th</sup> meeting from 6:30 to 7:10 in the cafeteria for Oya No Kai's general election and meet the new interns. Then from 7:10 to 8:30 there will be a reception of gratitude for all of Richmond's many volunteers as well as special recognition for our fabulous Grandparents Brigade. Light refreshments will be served. PTA general elections will be held this evening as well (see article below for exciting news), and the evening will round out with the third through fifth grade students performing taiko drumming! Please bring the family and enjoy a night of celebrating our great community!!!

***PTA Elections Create Excitement.*** We are pleased to announce that Jeanne Kaliszewski has decided to run for PTA President and we have a wonderful candidate as a possibility for secretary! Kim Tanada and Sonciray Bonnell will run for co-vice presidents, and Michelle Fusak will run for assistant treasurer. On the ballot you will also see Mika Obara who will stay on as treasurer and Yoko Sato who will remain the Special Events Chair. Next year's board promises to be warm, friendly, fun, and very effective so please cast your vote for excitement on June 5<sup>th</sup> at the general PTA meeting from 7:10 to 8:30 in the cafeteria.

***Keepsake Auction at Spring Festival!!!*** Our Spring Festival is only a week away and we have some gorgeous items ready for viewing in the display case across from the office. We have a decorated antique table, painted toy boxes, a mosaic with children's photos, three quilts, framed artwork, an Adirondack chair with darumas, children's glass art, a glass necklace, sushi plates, glass dragons, a foot spa wine/cheese party, and many more spectacular items focusing on children's artwork. **ALL** proceeds from the Keepsake Auction will be donated to the Foundation for the fourth/fifth grade teacher, and we would love to raise \$10,000!!! We will begin prebidding on the items the Thursday prior to the auction (May 29) so swing by the front hall early next week and see what our dedicated Richmond Community has donated/created for our children's benefit. A special thank you to all the parents and community members who are making this auction a reality by donating your time, talent, and your marvelous treasures to this worthwhile cause!!!

***Calling All Dads For 30 Minutes!!!*** Two of the kids' favorite things at the Spring Festival are the inflatable bounce house and the obstacle course. While both of these are great fun for the children, they require close supervision by persons who can find that healthy balance between allowing kids to have fun while maintaining safety. Dads, this is where you come in!!! We are looking for 24 dads to work at these amusement activities for one 30-minute shift (two inflatable attractions at a six-hour function for 30-minute shifts equals 24 dads). If you are able to volunteer 30 minutes of your time, please e-mail games coordinator, Denise Nontavarnit, at [ocean3kai@yahoo.com](mailto:ocean3kai@yahoo.com). Thanks so much for all you do at Richmond and we look forward to seeing you there (with your kind but firm faces on)!



**ZAKKAYA** is accepting donations of the following items to be sold at our Spring Festival.

1. **Gently used children's clothes for special occasions**

Just drop them off in the box in the volunteer room.

2. **Tiny toys**

Just drop them off in the box by Rich Coffee ladies.



3. **Crafts, artwork**

Contact Emi Avondstondt ([emiandlaur@msn.com](mailto:emiandlaur@msn.com)) for details.

*Arrangements must be made 1 week prior to the festival. No reimbursement for the material cost.*

4. **Baked goods (cookies, pastries, etc)**

Contact Emi Avondstondt ([emiandlaur@msn.com](mailto:emiandlaur@msn.com)) for details.

*Arrangements must be made 1 week prior to the festival. No reimbursement for the ingredients cost.*

## Rich Coffee Update



Rich Coffee made over \$750 during April.  
All proceeds go to Richmond Foundation.  
Thank you, hot cocoa drinkers and muffin eaters!

Fresh Fruit Muffins baked in the morning  
Tuesday, Wednesday, Friday

right by the volunteer room

Emi Avondstondt, Etsuko Austin, Sachiko Nishikido

## Buy Coffee in compostable bags to Support Richmond's Elm Trees

Richmond school's 20 American Dutch Elm trees need to be inoculated every 3 years to resist Dutch Elm Disease which can kill the beautiful trees that shade our school grounds. During inoculations in June of 2007, we used 800 microinjections of a fungicide recommended by foresters to protect our trees. The cost per injection was \$3.50 for a total of \$2800. For the next round of inoculations in 2010, prices and shipping costs are expected to be slightly higher.

To raise money for the inoculations, Save Our Elms, a 501(c)(3) non-profit, partners with Portland Roasting to sell delicious, freshly roasted coffee to the Richmond community. \$4.60 from every bag of regular coffee sold allows us to buy approximately 1.31 microinjectors. (Save Our Elms gets \$5.05 from every bag of decaf coffee, too!) The coffee is delicious, environmentally friendly and costs **\$10/pound for regular and \$11/pound for decaf**. When you finish your coffee, you can remove the metal tie and put the bag in your compost or bury it in the ground.

If you haven't tried the coffee yet, ground regular coffee is available for purchase in the office. The price is \$10 /pound (checks made to Save Our Elms, please.) You can look in the coffee basket on Patsy's counter for the variety you like and either give your money to Patsy or place it in the box marked "Save Our Elms" on the office front wall. I place orders every Thursday morning at 8 AM for whole bean, decaf, and additional ground coffee. For an order, please fill out an order form (some are usually available on the table in front of the office or on Richmond's website) indicating your coffee choice and whole bean or ground preference and attach payment. (Please note decaf coffee costs \$11.00 a pound.) Coffee from orders will be available in the office by the next afternoon and it will be held in Patsy's coffee drawer just for you. Patsy can retrieve this for you; she is a great supporter of this program. We accept donations as well.

### Portland Roasting descriptions:

All coffees for Richmond are our Farm Friendly™ Direct coffees because as important to us as the quality of our coffee is our social responsibility. We strongly believe that we can make a positive difference in the coffee world through direct, socially responsible coffee sourcing. We pay growers a premium for their coffee with 100% of the premium going to farm and community projects. All of these projects are designed to give back directly to the farmers - furthering the long term sustainable infrastructure.

**Ethiopian – Kochere:** This coffee is part of Project H.O.P.E., which stands for Hope and Opportunity for the People of Ethiopia. We are helping build a much needed community center for the Ethiopian farming community of Kochere to provide a common meeting place for educational purposes, as well as a vital medical dispensary for the people of Kochere.

**French Organic –** Certified organic; dark roast

**(new) Tanager's Song –** an organic blend (Central American and Indonesian certified shade grown coffees), silky-rich and full-bodied with a caramel-like finish.

**(new) Papua New Guinea –** a single varietal that is passive organic.

**Farm Friendly Direct, SWP (Swiss Water Process) French Decaf –** directly sourced, chemical free, dark roast.

**Farm Friendly Direct, SWP (Swiss Water Process) Morning Decaf –** directly sourced, chemical free, light roast.

Please put orders with your checks (made out to SAVE OUR ELMS) in the Save Our Elms mailbox in the school office or contact Mary Klinger at (503) 234-5147 or [dustin-mary@comcast.net](mailto:dustin-mary@comcast.net). For orders submitted by 8:00 AM Thursday, coffee will be available in the office by Friday afternoon. **THANK YOU VERY MUCH!!!**

---

### Save Our Elms Coffee Order Form

Date \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_ or email \_\_\_\_\_

Coffee	Ground	Whole Bean	Totals
Ethiopian - Kochere			\$10/lb x    lbs = \$
French Organic			\$10/lb x    lbs = \$
Tanager's Song			\$10/lb x    lbs = \$
Papua New Guinea			\$10/lb x    lbs = \$
SWP French Decaf			\$11/lb x    lbs = \$
SWP Morning Decaf			\$11/lb x    lbs = \$
<b>Totals</b>			

\_\_\_\_\_ Donation amount. Save Our Elms is a non-profit 501(c) 3 corporation in the State of Oregon. EIN: 31-1581092.

Revised 1-08





## Portland Public Schools Japanese Magnet Program

### RICHMOND JAPANESE IMMERSION

## CALENDAR FOR MAY 23 – JUNE 10, 2008

- May 24-26 Camp Westwind—Family Retreat sponsored by Oya No Kai
- Tues. May 27 Oya No Kai Board meeting at 6:45-9:00 PM at Mt. Tabor
- Wed. May 28 Practice for the Rose Parade, 2:15-3:15 PM
- Thurs. May 29 Richmond Foundation meeting at 6:30 PM in the staff room
- Sat. May 31 Spring Festival at Richmond 11:00 AM to 5:00 PM
- Mon. June 2 Scrip order day
- Wed. June 4 Junior Rose Festival Parade—Richmond walkers at gathering spot by 12:45 PM (see details on previous page in this issue of the Shinbun)
- Thurs. June 5 PTA General Membership Mtg. and Taiko Concert by Richmond 3rd, 4th & 5th graders at 6:30-8:00 PM;** This special evening event will give us a chance to recognize a number of special Richmond volunteers, hold elections for PTA officers, and celebrate the taiko musical skills of our intermediate students. Please mark your calendar for this wonderful evening.
- Fri. June 6 Scrip pick-up day
- Mon. June 9 FIELD DAY!!!
- Tues. June 10 LAST day of school for 2007-08**
- Fri. June 13 Report cards mailed home along with a letter announcing your child's class assignment for 2008-09

#### Richmond office hours are

7:30 AM—4:00 PM

#### To reach Patsy Burke, Secretary:

503-916-6220

[pburke1@pps.k12.or.us](mailto:pburke1@pps.k12.or.us)

#### To reach Kathryn Anderson, Richmond Principal:

503-916-6220

503-329-1681 (cell)

[keanders@pps.k12.or.us](mailto:keanders@pps.k12.or.us)

## PLEASE CHECK THE LOST-AND-FOUND!!!

Richmond's lost-and-found is overflowing with coats, sweaters, fleece jackets and pullovers, sweatshirts, and t-shirts. We have so many abandoned articles of clothing on the racks in the cafeteria that we could easily dress an entire school. Please help us match the items with the owner!

Unclaimed items will be sent to the PTA Clothes Closet after the last day of the school year.

- Portland Public Schools recognizes the diversity and worth of all individuals and groups and their roles in society. All individuals and groups shall be treated with fairness in all activities, programs and operations, without regard to age, color, creed, disability, marital status, national origin, race, religion, sex or sexual orientation.

Board of Education Policy 1.80.020-P